



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 ஓந்	செப்டம்பர் மீ 14	
No.	37 Poudouchéry	Mardi	14	Septembre	2021 (23 Bhadra 1943)
No.	Puducherry	Tuesday	14th	September	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 398	Notifications du Gouvernement	.. 398	Government Notifications	.. 398
ஒப்ப அறிவிப்பு	.. 402	Avis d' appel d' offres	.. 402	Tender Notice	.. 402
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 403	Etablissements dangereux	.. 403	Dangerous Establishments	.. 403
சாற்றறிக்கைகள்	.. 404	Annonces	.. 404	Announcements	.. 404

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 3172/மாசாஆ/காறை/வி5/2021.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

பொருள்: புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975-நிபந்தனை (2)ஐ கடைபிடிக்காமை-சொத்துரிமை நீக்கல்/தொடர்பாக:-

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நகர/மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

ஹெ. ஆ. சா.

எண் 05. நெடுங்காடு வருவாய் கிராமம்:

1	திருமதி மனோன்மணி, க/பெ. செம்புலிங்கம்	236/1-D	0 01 50	1308/76
---	---------------------------------------	---------	---------	---------

ஆதலால், இவ்விவரப்படி கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால், மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்குமேல் எவ்வித அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2021 (வர்பு ஆகஸ்ட் மீ 25 வ.)

மு. ஆதர்ஷ்,

துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 7406/மாசாஆ/காறை/வி5/2021.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

பொருள்: புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975-நிபந்தனை (2)ஐ கடைபிடிக்காமை-சொத்துரிமை நீக்கல்/தொடர்பாக:-

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நகர/மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

ஹெ. ஆ. சா.

எண் 32. அக்கரைவட்டம் வருவாய் கிராமம்:

1	திருமதி ராஜம்மாள், க/பெ. செல்வநாதன்	151/59	0 00 50	139/98
---	-------------------------------------	--------	---------	--------

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரேசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்குமேல் எவ்வித அறிவிப்புமின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2021 வருட ஆகஸ்ட் மீ 25 உ.

மூ. ஆதர்ஷ்,

துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE COUNCIL OF MINISTERS

No. 8-365/OCM/RTI/A1/2018/105.

Puducherry, dated 26th August 2021.

NOTIFICATION

In supersession of the Notification No. 8-365/OCM/RTI/2018, dated 25-02-2019, it is hereby informed that the following Officers are designated as Public Information Officers and First Appellate Authority in respect of the Offices noted against each:-

Sl. No.	Designation of the Public Information Officer	Name of Office
(1)	(2)	(3)
1	Junior Accounts Officer, Office of the Council of Ministers, Puducherry.	Office of the Chief Minister and Office of the Council of Ministers, Puducherry.
2	Private Secretary to Home Minister	Office of the Home Minister, Puducherry
3	Private Secretary to Public Works Minister	Office of the Public Works Minister, Puducherry
4	Private Secretary to Agriculture Minister	Office of the Agriculture Minister, Puducherry
5	Private Secretary to Transport Minister	Office of the Transport Minister, Puducherry
6	Private Secretary to Civil Supplies and Consumer Affairs Minister.	Office of the Civil Supplies and Consumer Affairs Minister, Puducherry.
Designation of the First Appellate Authority		
7	Private Secretary to Chief Minister	For all the above-mentioned Offices

2. In absences of the Private Secretary to Minister, the Junior Accounts Officer, Office of the Council of Ministers, is designated as Public Information Officer for concerned Office.

(By order)

Dr. A. AMUTHAN,
Private Secretary to Chief Minister.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 68, Puducherry, dated 30th August 2021)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under “rule 48 of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972” by the official mentioned below of the Health Department is accepted.

Sl. No.	Name and Designation	Date of appointment	Date of VRS
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Thiru A. Djafouroulla, Sergeant, Office of the Medical Superintendent, Rajiv Gandhi Government Women and Child Hospital, Puducherry.	11-10-1980	31-08-2021 (Afternoon)

2. Accordingly, he is admitted into voluntary retirement from service with effect from the afternoon of 31-08-2021.

[By order of the Secretary to Government (Health)]

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 69, Puducherry, dated 30th August 2021)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under “rule 48 (1) (a) of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972” by Dr. S. Nandakumar, Chief Medical Officer (SAG), Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, he is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 21-09-2021.

(By order of the Lieutenant-Governor)

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT

(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 21, Puducherry, dated 31st August 2021)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. S. Suriyakala, Assistant Professor in Tamil, Tagore Government Arts and Science College, Puducherry, shall retire on the afternoon of 31-08-2021.

(By order)

M. V. HIRAN,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 31/F2/2021-22,
Puducherry, dated 31st August 2021)

NOTIFICATION

Thiru K. Apparao, Store Superintendent, Directorate of Health and Family Welfare Services, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 31-08-2021 on attaining the age of superannuation.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 70, Puducherry, dated 31st August 2021)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. P. Anandasegaran, Senior Chief Medical Officer, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-09-2021.

(By order)

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

[G.O. Ms. No. 87/DP & AR-SS.II(1),
Puducherry, dated 31st August 2021]

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Superintendents shall retire from service with effect from the afternoon of 31-08-2021.

Sl. No. (1)	Name of the Superintendent and Department/Office (2)
	Tmt./Thiru
1	V. Silambuselvy, Superintendent, Department of Food and Drugs Testing, Puducherry.
2	C. Ejilane, Superintendent, Department of Art and Culture, Puducherry.
3	N. Selvam, Superintendent, Directorate of Accounts and Treasuries, Branch Office, Karaikal.
4	T. Jayachandran, Superintendent, Buildings and Roads, Public Works Department, Karaikal.

(By order)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government,
(Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 71, Puducherry,
dated 2nd September 2021)

NOTIFICATION

The request of Dr. S. Bhuvaneswari, Senior Chief Medical Officer in ESI Hospital, Puducherry, for withdrawal of her Notice of voluntary retirement, dated 03-05-2021 is agreed to, in accordance with the rule-48 (2) of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972.

2. Accordingly, the G.O. Ms. No. 17, dated 08-03-2021, admitting her into voluntary retirement with effect from the afternoon of 02-08-2021, stands cancelled.

3. The period between the date of acceptance and withdrawal of Notice shall be adjusted against the admissible leave at credit.

(By order of the Lieutenant-Governor)

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 72, Puducherry,
dated 2nd September 2021)

NOTIFICATION

Dr. G. Sriramulu, Specialist (SAG) in Surgery, Health Department, Puducherry, is appointed as Director of Health and Family Welfare Services, Puducherry, on promotion on *ad hoc* basis in the Level-14 of Pay Matrix with effect from the forenoon of 05-08-2021.

He shall continue to draw the pay in Cell-14 of Level-14 in Pay Matrix, as both feeder and promotional posts carry the same Level of Pay.

(By order of the Lieutenant-Governor)

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT

[G.O. Ms. No. 2/PRD/2021/DD(NSS),
Puducherry, dated 3rd September 2021]

ORDER

A High Powered "Central Sector Project Coordination Committee" for monitoring projects costing above ₹ 150.00 crore in the Union territory of Puducherry is constituted with the following composition:—

1. Chief Secretary to Government - Chairman of Puducherry.
2. Secretary to Government (Revenue, - Member Relief-cum-Rehabilitation).
3. Secretary to Government (Power) - Member
4. Secretary to Government - Member (Town and Country Planning).

5. Secretary to Government (Science & Technology and Environment & Forest). - Member
6. Secretary to Government (Local Administration). - Member
7. Secretary to Government (Public Works). - Member
8. Representatives from Central Project Authorities working in the State. - Members
9. A Representative from Ministry of Statistics and Programme Implementation. - Member
10. Secretary to Government (Planning) - Member-Secretary.

2. Director (Planning), Planning and Research Department shall coordinate the functioning of the Committee.

3. The objective of the Committee shall be to monitor the Central Sector Projects costing more than ₹ 150.00 crore, implemented in the Union territory of Puducherry. Identify major factors for large scale time over-run like delays in land acquisition, delays in getting environment/forest/wildlife clearances, delay in shifting of utilities, delays in removal of encroachments, law and order problems, inaccurate/incomplete revenue records, agitation by local pressure groups, lack of coordination between different Departments in resolving issues, lack of supporting/facilitating infrastructure like approaches to project sites, etc.

4. The High Powered Committee would meet once in a quarter, with the agenda to sort out bottlenecks in timely implementation of Central Sector Projects costing more than ₹ 150.00 crore and to monitor their implementation with regard to time and cost over-runs and to suggest any systematic as well as other improvements which would enable timely completion of Projects and within the cost.

5. The Committee shall meet atleast once in a quarter or whenever the necessity arises. The Committee may also take-up any other issues which are relevant with the permission of the Chair.

(By order)

G. SANTHAMURTHY,
Director (Planning).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF ECONOMICS AND STATISTICS

Puducherry, the 6th September 2021.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for the following old items belonging to this directorate :

	Rate per kilogram
(1) Old Newspapers (Tamil) ..	₹
(2) Old Newspapers (English) ..	₹
(3) Old Magazines ..	₹
(4) Scrap materials - Plastic ..	₹

2. The sealed tenders should be addressed to the Director of Economics and Statistics, No. 505, Kamaraj Salai, Saram, Puducherry-605 013 duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of old newspapers, magazines, scrap materials (plastic)" and should reach the undersigned on or before 30-09-2021 at 3.00 p.m. The tenders will be opened at 4.00 p.m. on the same day in the presence of the attending tenderers, in the office of the undersigned.

3. If necessary, the auction will be conducted among the tenderers to fix the highest rate.

4. The intending tenderers should pay an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit in cash and it will be refunded to the unsuccessful tenderers after the acceptance of the highest bid is over. Tenders without earnest money deposit will not be taken into consideration. Tenderers should have a copy of any valid I.D. and Address Proof along with GST particulars. Tenders received after the due date and time will be rejected.

5. The successful tenderer should pay full amount immediately as and when call made and clear the items within 24 hours at his/her own risk and expenses, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

6. The intending tenderers can inspect the newspapers and magazines during the office hours of all working days on or before 30-09-2021 at the Directorate of Economics and Statistics, No. 505, Kamaraj Salai, Saram, Puducherry-605 013.

7. The successful tenderer should make his/her own arrangements for weighing the newspapers.

8. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final.